



## 经济及社会理事会

Distr.: General  
20 January 2006  
Chinese  
Original: English

### 妇女地位委员会

#### 第五十届会议

2006 年 2 月 27 日至 3 月 10 日

临时议程\* 项目 3(c)(一)

第四次妇女问题世界会议以及题为“2000 年  
妇女：二十一世纪两性平等、发展与和平”  
的大会特别会议的后续行动：各项重大关切  
领域的战略目标和行动的执行情况以及进一  
步的行动和倡议：促进妇女对发展的参与：  
为实现两性平等和提高妇女地位创造有利环  
境，同时也考虑教育、健康和工作等领域

### 具有经济及社会理事咨商地位的非政府组织职业妇女福利互助会国际 协会提出的声明

秘书长收到下列声明，现依照 1996 年 7 月 25 日经济及社会理事会第 1996/31  
号决议第 36 和 37 段的规定分发。

\* E/CN.6/2006/1。



## 声明

### 妇女和女童参与发展：免受暴力

职业妇女福利互助会国际协会认为，任何类型的暴力行为都是不可容忍的。职业妇女福利互助会国际协会特别谴责在家庭、工作场所、社区或战争中对妇女使用和（或）威胁使用各种暴力的行为。暴力行为使妇女遭受身体、精神、感情和经济上的危害；加强妇女生活所有方面的各种不可开脱的不平等现象，并使之永久化。

职业妇女福利互助会国际协会支持 1995 年在北京举行的第四次妇女问题世界会议通过并经妇女地位委员会于 2005 年再次确认的《行动纲要》所述各项战略目标，并支持《消除对妇女一切形式歧视公约》。此外，职业妇女福利互助会国际协会认为，如不消除对妇女和女童的一切形式的暴力行为，两性平等和千年发展目标就难以实现。职业妇女福利互助会国际协会敦促各国政府尽其所能，确保女童和妇女不受暴力行为的侵害，帮助她们战胜发生暴力行为的后果，并：

- 确保执法部门得到足够资源和培训，以便应付对妇女和女童的暴力行为；以同情、理解和尊重之心对暴力事件作出迅速反应；巡逻公共场所和街道。
- 向暴力行为受害者提供及时、有效的资源和支助服务，包括提供安全收容所；提供获取法律服务的机会；向受害者免费提供医疗和心理治疗。
- 向暴力行为的移民、残疾人和土著人受害者提供特别服务。例如，翻译服务或方便残疾人出入收容所的设施。
- 向妇女和广大公众宣传妇女和受害者的法律权利及提供帮助的来源。

职业妇女福利互助会国际协会还敦促各国政府采取进一步行动，以便通过下列措施克服暴力行为的可能和（或）后果：

- 保护妇女在家庭、社区和工作场所中免受暴力和剥削。
- 确保使用公共交通者的安全。
- 推广保护公民免受暴力和惩罚行为人的刑事制度。
- 提供教育和辅导行为人的服务。
- 制订和执行有关立法，将切割女性生殖器官、为维护名誉所犯的罪行、烧死新娘、未成年婚姻和强迫堕胎等损害妇女和女童的宗教和传统习俗定为非法。

- 确保监狱或其他教养机构中的妇女拥有人权、保护她们免受暴力并使其得到尊严和尊重。
- 向暴力行为受害者提供复原服务，包括适当时提供培训和就业服务。
- 建立或加强各种机制，供妇女和女童在安全和保密的环境下举报暴力行为。
- 支持就暴力行为的根源以及处理此种行为的最佳做法开展针对不同性别群体的研究；传播研究结果并根据建议采取行动。
- 拟订青年教育方案，宣传两性平等、冲突的非暴力解决办法和健康的两性关系等问题。
- 提高认识，并制订立法，让媒体宣传非陈规定型的男女角色，并清除宣扬女童色情和助长对妇女的暴力行为的节目。
- 将遭受过暴力行为的妇女纳入所有方案拟订和执行工作。

职业妇女福利互助会国际协会致力于防止和减少对妇女的暴力行为及帮助受害者，并倡导各国政府、非政府组织和志愿组织在这一工作中开展合作。

---